

# Úřední věstník

## Evropské unie

C 226

Svazek 51

České vydání

### Informace a oznámení

3. září 2008

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	II <i>Sdělení</i>	
	SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	<b>Komise</b>	
2008/C 226/01	Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES — Případy, k nimž Komise nevznáší námitku <sup>(1)</sup> .....	1
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	<b>Komise</b>	
2008/C 226/02	Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace: 4,39 % 1. září 2008 — Směnné kurzy vůči euru .....	6
	INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ	
2008/C 226/03	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001 .....	7
2008/C 226/04	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001 .....	13

CS

2008/C 226/05	Souhrnné údaje sdělené členskými státy týkající se státní podpory poskytované na základě nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh a o změně nařízení Komise (ES) č. 70/2001 .....	17
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

---

## V Oznámení

## SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

**Komise**

2008/C 226/06	Výzvy k předkládání návrhů v rámci pracovních programů na léta 2008 a 2009 sedmého rámcového programu ES pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace .....	20
2008/C 226/07	MEDIA 2007 – Rozvoj, distribuce, propagace a vzdělávání — Výzva k předkládání návrhů – EACEA/23/08 — Podpora spolupráce kin promítajících evropské filmy .....	22

## ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

**Komise**

2008/C 226/08	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc č. COMP/M.5164 – MSREF/Crowne Plaza Wiesbaden Hotel) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	24
---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

---

**Poznámka pro čtenáře**

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## II

(Sdělení)

## SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

## KOMISE

**Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES****Případy, k nimž Komise nevznáší námitku**

(Text s významem pro EHP)

(2008/C 226/01)

Datum přijetí rozhodnutí	16. 7. 2008
Podpora č.	N 772/06
Členský stát	Německo
Region	Niedersächsischen
Název (a/nebo jméno příjemce)	Richtlinie des Landes Niedersachsen für Garantien von Beteiligungen an kleinen und mittleren Unternehmen der gewerblichen Wirtschaft
Právní základ	§§ 23 und 44 der Niedersächsischen Landeshaushaltsordnung; (Richtlinie des Landes Niedersachsen für Garantien von Beteiligungen an kleinen und mittleren Unternehmen der gewerblichen Wirtschaft, Runderlass des Niedersächsischen Finanzministeriums
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Rizikový kapitál, malé a střední podniky
Forma podpory	Záruka
Rozpočet	Celková částka plánované podpory: 100 milionů EUR
Míra podpory	—
Délka trvání programu	15. 8. 2008-31. 12. 2012
Hospodářská odvětví	Všechna odvětví
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Niedersächsische Finanzministerium Schiffgraben 10 D-30159 Hannover
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Datum přijetí rozhodnutí	16. 7. 2008
Podpora č.	N 520a/07
Členský stát	Francie
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Régime d'aide à la R&D&I des collectivités territoriales, et de l'État pour les aides à la R&D&I octroyées par le biais des fonds structurels
Právní základ	Articles L 1511-2, L 1511-3 et L 1511-5 du code général des collectivités territoriales. En ce qui concerne la gestion des fonds structurels: article 20 de la constitution française, et articles L 2251-1, L 3231-1, L 4211-1 du code général des collectivités territoriales
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Výzkum a vývoj, inovace
Forma podpory	Přímá dotace, půjčka za zvýhodněných podmínek, snížení úrokové sazby
Rozpočet	Předpokládané roční výdaje: 30 milionů EUR Celková částka plánované podpory: 180 milionů EUR
Míra podpory	100 %
Délka trvání programu	Do 31. 12. 2013
Hospodářská odvětví	Všechna odvětví
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	—
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Datum přijetí rozhodnutí	31. 1. 2008
Podpora č.	N 578/07
Členský stát	Polsko
Region	Wielkopolskie
Název (a/nebo jméno příjemce)	Carlsberg Accounting Service Centre Sp. z o.o.
Právní základ	Projekt Umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy Ministrem Gospodarki a Carlsberg Accounting Service Centre Sp. z o.o. Projekt Uchwały Rady Ministrów w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pod nazwą „Wsparcie finansowe inwestycji realizowanej przez Carlsberg Accounting Service Centre Sp. z o.o. w Poznaniu pod nazwą: »Carlsberg Accounting Service Centre Sp. z o.o.«”, w latach 2007–2009 Art. 117 Ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych
Název opatření	Individuální podpora
Cíl	Regionální rozvoj, zaměstnanost

Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	Celková částka plánované podpory: 0,98 milionu PLN
Míra podpory	2,8 %
Délka trvání programu	Do 31. 12. 2009
Hospodářská odvětví	Finanční zprostředkovatelství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 PL-00-507 Warszawa
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Datum přijetí rozhodnutí	23. 6. 2008
Podpora č.	N 593/07
Členský stát	Spojené království
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	The Energy Technologies Institute (ETI)
Právní základ	Section 2 or 5 of the Science and Technology Act 1965, Section 5(2)(a) Regional Development Agencies Act 1998, The Engineering and Physical Science Research Council Royal Charter and the Technology Strategy Board Royal Charter
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Výzkum a vývoj
Forma podpory	Přímá dotace, jiné formy účasti soukromého kapitálu
Rozpočet	Předpokládané roční výdaje: 110 milionů GBP Celková částka plánované podpory: 1 100 milionů GBP
Míra podpory	80 %
Délka trvání programu	1. 7. 2008-1. 3. 2018
Hospodářská odvětví	Všechna odvětví
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	The Department for Innovation, Universities and Skills Kingsgate House 66-74 Victoria Street London SW1E 6SW United Kingdom
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Datum přijetí rozhodnutí	1. 7. 2008
Podpora č.	N 82/08
Členský stát	Spojené království
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Directed Research in Low Carbon Technology
Právní základ	Science and Technology Act 1965 (as amended) and Environmental Protection Act 1990 (as amended)
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Výzkum a vývoj
Forma podpory	Jiné formy účasti soukromého kapitálu, přímá dotace
Rozpočet	Celková částka plánované podpory: 44 milionů GBP
Míra podpory	80 %
Délka trvání programu	1. 7. 2008-31. 3. 2014
Hospodářská odvětví	Všechna odvětví
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	The Carbon Trust 8th Floor 3 Clement's Inn London WC2A 2AZ United Kingdom
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Datum přijetí rozhodnutí	10. 7. 2008
Podpora č.	N 187/08
Členský stát	Česká republika
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Program Výzkum v agrárním komplexu „VAK“
Právní základ	Zákon č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu a vývoje)
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Výzkum a vývoj
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	Celková částka plánované podpory: 1 135,957 milionu CZK
Míra podpory	100 %

---

Délka trvání programu	Do 31. 12. 2014
Hospodářská odvětví	Zemědělství, rybolov
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 CZ-11705 Praha 1
Další informace	—

---

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

---

## IV

(Informace)

## INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

## KOMISE

**Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace <sup>(1)</sup>:****4,39 % 1. září 2008****Směnné kurzy vůči euru <sup>(2)</sup>****2. září 2008**

(2008/C 226/02)

**1 euro =**

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,4516	TRY turecká lira	1,7248
JPY japonský jen	158,01	AUD australský dolar	1,7394
DKK dánská koruna	7,4570	CAD kanadský dolar	1,5483
GBP britská libra	0,81295	HKD hongkongský dolar	11,3334
SEK švédská koruna	9,4620	NZD novozélandský dolar	2,1153
CHF švýcarský frank	1,6096	SGD singapurský dolar	2,0801
ISK islandská koruna	122,17	KRW jihokorejský won	1 645,03
NOK norská koruna	8,0065	ZAR jihoafrický rand	11,3099
BGN bulharský lev	1,9558	CNY čínský juan	9,9285
CZK česká koruna	24,848	HRK chorvatská kuna	7,1368
EEK estonská koruna	15,6466	IDR indonéská rupie	13 369,24
HUF maďarský forint	238,24	MYR malajsijský ringgit	4,9739
LTL litevský litas	3,4528	PHP filipínské peso	67,430
LVL lotyšský latas	0,7038	RUB ruský rubl	35,9845
PLN polský zlotý	3,3530	THB thajský baht	50,000
RON rumunský lei	3,5270	BRL brazilský real	2,4027
SKK slovenská koruna	30,290	MXN mexické peso	15,0502

<sup>(1)</sup> Míra použitá při poslední operaci provedené před uvedeným dnem. V případě obchodní soutěže s proměnlivou mírou se jako úroková míra použije mezní míra.

<sup>(2)</sup> Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.



## INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

**Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001**

(2008/C 226/03)

Číslo XA: XA 168/08

Členský stát: Německo

Region: Hessen

**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Förderung der Erzeugung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen hoher Qualität

**Právní základ:**

— Richtlinien zur Förderung der Erzeugung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen hoher Qualität,

— Hessischer Agrar-Marketingvertrag

**Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:**  
850 000 EUR ročně

**Maximální míra podpory:** V případě prvovýrobců podle článku 14 nařízení (ES) č. 1857/2006: až do výše 100 % nákladů;

v případě podniků působících v oblasti zpracování a uvádění produktů na trh podle článku 5 nařízení (ES) č. 70/2001: až do výše 50 % nákladů;

a) na studie trhu, návrh a design produktů, včetně podpory poskytnuté pro přípravu žádostí o uznání zeměpisných označení a označení původu nebo osvědčení o zvláštní povaze v souladu s příslušnými nařízeními Společenství;

b) na zavedení režimů zajištění jakosti, na systémy zpětného vyhledávání, systémy zajišťující dodržování norem pravosti a uvádění na trh nebo systémy environmentálního auditu;

c) na vzdělávání a školení zemědělců a zaměstnanců v zemědělství a na vzdělávání a školení osob, které budou používat režimy a systémy uvedené v písmenu b);

d) na poplatky vybírané uznanými certifikačními orgány za první certifikační systémů zabezpečování jakosti či podobných systémů;

e) na závazná kontrolní opatření, pokud právní předpisy Společenství nepožadují, aby tyto náklady nesly podniky;

f) na účast v programech jakosti potravin za podmínky, že se jedná o zemědělské produkty určené výhradně k lidské spotřebě, avšak nejvýše 3 000 EUR každému podniku;

g) na poradenské služby poskytované třetími stranami;

h) na poplatky za účast, cestovné, publikační náklady, nájemné výstavních prostor a na symbolické ceny při organizování akcí pro vzájemnou výměnu znalostí mezi podniky, soutěží, výstav a veletrhů a účasti na nich;

i) na popularizaci vědeckých znalostí, na věcné informace o systémech jakosti, které jsou otevřeny produktům z ostatních zemí, na obecné věcné informace o produktech, o jejich nutričních výhodách a o jejich navrhovaném využití za podmínky, že jednotlivé společnosti, značky ani původ nejsou uvedeny;

j) na publikace jako třeba katalogy nebo internetové stránky s věcnými informacemi o producentech z dané oblasti nebo o producentech daného produktu, pokud informace a prezentace jsou neutrální a pokud všichni dotyční producenti mají rovnou příležitost být v publikaci zohledněni.

Podle čl. 14 odst. 5 a čl. 15 odst. 3 nařízení (ES) č. 1857/2006 se kromě podpory podle písmena f) hradí pouze náklady na služby poskytované třetími stranami. Podpora nezahrnuje přímé platby peněžních částek producentům

**Datum uskutečnění:** Od data zveřejnění režimu

**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** Do 31. 12. 2013

**Cíl podpory:** Podle článku 14 nařízení (ES) č. 1857/2006 a článku 5 nařízení (ES) č. 70/2001 se jedná o podporu na povzbuzení produkce jakostních zemědělských produktů a podle článku 15 nařízení (ES) č. 1857/2006 o podporu na zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství. Je poskytována prvovýrobcům a podnikům působícím v oblasti zpracování a uvádění těchto produktů na trh.

Cílem opatření je usnadnit přístup k uznaným programům jakosti potravin Společenství a spolkové země Hesensko a podněcovat účast na nich. Má také za úkol poskytnout příležitosti k vytváření hodnot ve venkovských oblastech, otevřít nová odbytiště a nabídnout vysoce jakostní zemědělské produkty, které prošly odpovídajícím systémem zabezpečování jakosti. Kromě toho má sloužit k provádění a rozvíjení programů jakosti potravin, tj. ekologických produktů, produktů s „ověřenou jakostí“, produktů s chráněným označením původu podle CHOP/CHZO a ZTS, a programů jakosti vína. Podpora by měla značně zvýšit podíl produktů vyráběných, zpracovávaných a uváděných na trh podle programů jakosti potravin Společenství a státu. Současně má zlepšit zásobení spotřebitelů vysoce jakostními potravinami.

Podle směrnic o podpoře produkce jakostních zemědělských produktů se podpora poskytne na následující projekty:

- zavedení režimů zajištění jakosti nebo systémů zpětného vyhledávání, systémů zajišťujících dodržování norem pravosti a uvádění na trh a systémů environmentálního auditu,
- vzdělávání a školení zemědělců a zaměstnanců v zemědělství a vzdělávání a školení osob, které budou používat režimy a systémy uvedené v předcházejícím bodě,
- náklady na poplatky vybírané uznanými certifikačními orgány za první certifikaci systémů zabezpečování jakosti či podobných systémů,
- náklady na závazná kontrolní opatření.

Podle dohody „Hessischer Agrar-Marketingvertrag“ (Dohoda o zemědělském marketingu v Hesensku) jsou pro podporu způsobilé:

- náklady na studie trhu, návrh a design produktů, včetně podpory poskytnuté pro přípravu žádostí o uznání zeměpisných označení a označení původu nebo osvědčení o zvláštní povaze v souladu s příslušnými nařízeními Společenství,
- účast v programech jakosti potravin,
- náhrady nákladů na poradenské služby poskytované třetími stranami,
- poplatky za účast, cestovné, publikační náklady, nájemné výstavních prostor a symbolické ceny při organizování akcí pro vzájemnou výměnu znalostí mezi podniky, soutěží, výstav a veletrhů a účasti na nich,

- popularizace vědeckých znalostí, věcné informace o systémech jakosti, které jsou otevřeny produktům z ostatních zemí, a obecné věcné informace o produktech, o jejich nutričních výhodách a o jejich navrhovaném využití za podmínky, že jednotlivé společnosti, značky ani původ nejsou uvedeny,
- publikace jako třeba katalogy nebo internetové stránky s věcnými informacemi o producentech z dané oblasti nebo o producentech daného produktu, pokud informace a prezentace jsou neutrální a pokud všichni dotyční producenti mají rovnou příležitost být v publikaci zohledněni

**Dotčené/á odvětví:** Zemědělství (živočišná a rostlinná výroba), zahradnictví a vinohradnictví

#### Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

*Richtlinien zur Förderung der Erzeugung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen hoher Qualität:*

- Kreisausschüsse der 16 Landkreise in Hessen,
- Regierungspräsidium Darmstadt, Weinbauamt Eltville

*Hessischer Agrar-Marketingvertrag:*

Marketinggesellschaft  
GUTES AUS HESSEN GmbH (MGH)  
Homburger Straße 9  
D-61169 Friedberg

#### Adresa internetových stránek:

*Richtlinien zur Förderung der Erzeugung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen hoher Qualität:*

[http://www.hmulv.hessen.de/irj/servlet/prt/portal/prtroot/slimp.CMReader/HMULV\\_15/HMULV\\_Internet/med/c19/c1970f6c-c853-c811-1737-3744e9169fcc,22222222-2222-2222-2222-222222222222,true.pdf](http://www.hmulv.hessen.de/irj/servlet/prt/portal/prtroot/slimp.CMReader/HMULV_15/HMULV_Internet/med/c19/c1970f6c-c853-c811-1737-3744e9169fcc,22222222-2222-2222-2222-222222222222,true.pdf)

*Hessischer Agrar-Marketingvertrag:*

[http://www.hmulv.hessen.de/irj/servlet/prt/portal/prtroot/slimp.CMReader/HMULV\\_15/HMULV\\_Internet/med/4a3/4a370f6c-c853-c811-1737-3744e9169fcc,22222222-2222-2222-2222-222222222222,true.pdf](http://www.hmulv.hessen.de/irj/servlet/prt/portal/prtroot/slimp.CMReader/HMULV_15/HMULV_Internet/med/4a3/4a370f6c-c853-c811-1737-3744e9169fcc,22222222-2222-2222-2222-222222222222,true.pdf)

[http://www.hmulv.hessen.de/irj/servlet/prt/portal/prtroot/slimp.CMReader/HMULV\\_15/HMULV\\_Internet/med/f93/f9370f6c-c853-c811-1737-3744e9169fcc,22222222-2222-2222-2222-222222222222,true.pdf](http://www.hmulv.hessen.de/irj/servlet/prt/portal/prtroot/slimp.CMReader/HMULV_15/HMULV_Internet/med/f93/f9370f6c-c853-c811-1737-3744e9169fcc,22222222-2222-2222-2222-222222222222,true.pdf)

#### Další údaje:

Hessisches Ministerium für Umwelt, ländlichen Raum und Verbraucherschutz, Referat VII 9 — Joachim Dippel (joachim.dippel@hmulv.hessen.de)

**Číslo XA:** XA 171/08

**Členský stát:** Itálie

**Region:** Provincia autonoma di Trento

**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati» — Art. 3 — Termini di presentazione delle domande, modalità attuative e condizioni di ammissibilità relativamente all'art. 42 (Agevolazioni per la zootecnia)

**Právní základ:**

1. L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati», articolo 42
2. Deliberazione della Giunta provinciale n. 3006 del 21 dicembre 2007, avente per oggetto: L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati» — Art. 3 — Termini di presentazione delle domande, modalità attuative e condizioni di ammissibilità relativamente agli artt. 17 (Premio d'insediamento), 25 (Alpicoltura), 42 (Agevolazioni per la zootecnia), 44 (Agevolazioni per l'apicoltura) e 46, — 1° e 3° comma (Agevolazioni per le produzioni vegetali)
3. Deliberazione della Giunta provinciale n. 122 del 25 gennaio 2008 avente per oggetto la modifica alla deliberazione n. 3006 del 21 dicembre 2007
4. Deliberazione della Giunta provinciale n. 876 del 4 aprile 2008 avente per oggetto la modifica alla deliberazione n. 3006 del 21 dicembre 2007

**Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:**  
7 000 000 EUR

**Maximální míra podpory:** Podpora se poskytne do maximální výše 50 % způsobilých výdajů. Toto procento lze zvýšit na 55 % v případě investic učiněných mladými zemědělci do pěti let od zahájení činnosti

**Datum uskutečnění:** Podpora se uskuteční od data zveřejnění konečného čísla přiděleného podpoře na oficiálních stránkách Generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise

**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** Podporu lze poskytovat do 31. 12. 2013

**Cíl podpory:** Podpora je zaměřena na zvýšení konkurenceschopnosti a příjmů zemědělských podniků tím, že se podpoří materiální investice do jejich modernizace

**Stupeň podpory:** Podpora se poskytne až do výše 50 % způsobilých výdajů. Toto procento lze zvýšit na 55 % v případě investic učiněných mladými zemědělci do pěti let od zahájení činnosti

**Dotčené/á odvětví:** Kódy NACE: A.01.41 (Chov mléčného skotu), A.01.42 (Chov jiného skotu a buvolů); A.01.43 (Chov koní a jiných koňovitých), A.01.45 (Chov ovcí a koz), A.01.46 (Chov prasat), A.01.47 (Chov drůbeže), A.01.49 (Chov ostatních zvířat), A.01.50 (Pěstování plodin spojené s chovem zvířat: smíšené hospodářství)

**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:**

Provincia autonoma di Trento  
Servizio Aziende agricole e territorio rurale  
Via G.B. Trener, 3  
I-38100 Trento

**Adresa internetových stránek:**

1. [www.trentinoagricoltura.net](http://www.trentinoagricoltura.net)
2. [http://www.consiglio.provincia.tn.it/banche\\_dati/codice\\_provinciale/clex\\_ricerca\\_per\\_campi.it.asp](http://www.consiglio.provincia.tn.it/banche_dati/codice_provinciale/clex_ricerca_per_campi.it.asp) (per quanto riguarda le leggi provinciali)
3. <http://www.delibere.provincia.tn.it/> (per quanto riguarda le deliberazioni)

**Další údaje:** —

**Číslo XA:** XA 184/08

**Členský stát:** Polsko

**Region:** Województwo śląskie

**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Zakład Doświadczalny Instytutu Zootechniki Grodziec Śląski Sp. z o.o

**Právní základ:**

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. 62, poz. 627, z późniejszymi zmianami) — art. 405, art. 406 pkt. 7 i 9, art. 409

**Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:** Podpora je udělována v podobě nevratného příspěvku ve výši 6 723 PLN. Příspěvek bude poskytnut do 15. června 2008. Hrubá výše podpory je 6 723 PLN

**Maximální míra podpory:** Hrubá míra podpory činí 25,53 %

**Datum uskutečnění:** Podpora bude udělena po obdržení potvrzení v podobě oznámení včetně identifikačního čísla, kterým se dává na vědomí, že Evropská komise obdržela souhrnné údaje o poskytnuté jednotlivé podpoře

**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** Odhadem od dubna 2008 do 15. června 2008

**Cíl podpory:** Podpora bude určena na termomodernizaci dílenské budovy organizace Zakład Doświadczalny Instytutu Zootechniki Grodziec Śląski Sp. z o.o. prostřednictvím:

- a) likvidace kotle na pevná paliva a instalace kotle na biomasu a štěpkovače na drcení energetické vrby;
- b) modernizace instalace ústředního topení.

V budově, která má být zmodernizována, se od podzimu do jara provádějí opravy a konzervace strojů a nástrojů používaných v hospodářství. V uvedeném období je vzhledem k nízkým vnějším teplotám nutné budovu vytápět.

Stávající systém energetického zabezpečení budovy spočíval v kotli na pevné palivo a rozvodu ústředního topení s žebrovými radiátory bez termostatických ventilů. Proto bylo možné kromě méně kvalitního uhlí spalovat i odpady. Kromě toho kotel nebyl řízen automaticky a musel být (kvůli nepřítomnosti zásobníku a podavače paliva) neustále obsluhován jedním pracovníkem, což vedlo k obtížím při regulaci teploty v místnosti.

Kotel, který má být instalován, bude vybaven plně automatickým řízením a zásobníkem paliva, a proto se nutnost jeho údržby omezí na minimum. Další výhodou, která sníží emise škodlivých látek do ovzduší, bude jiný druh paliva. Kotel bude spalovat energetickou vrbu pěstovanou na pozemcích podniku. Štěpkovač, který má být zakoupen a který bude sloužit k drcení energetické vrby, zaručí investorovi 100 % zajištění dodávek paliva na topnou sezónu. Navíc instalace radiátorů s termostatickými ventily umožní v případě potřeby individuální nastavení teploty v různých částech dílny.

Použití obnovitelného paliva spolu s moderním zdrojem energie umožní snížit emise do ovzduší o tato množství:

Popis	SO <sub>2</sub>	CO	BaP	CO <sub>2</sub>
Dopad na životní prostředí (kg/rok)	123	623	0,2	28 571

Podpora se udělí na základě čl. 4 odst. 3 písm. d) nařízení (ES) č. 1857/2006 na investice do ochrany a zlepšení přírodního prostředí. Způsobitelné náklady budou zahrnovat investiční náklady na nákup a instalaci tepelného zdroje (spolu se štěpkovačem) a na modernizaci instalace ústředního topení

**Dotčená odvětví:** Podpora se uděluje podniku v oblasti související s:

- a) živočišnou výrobou: prasata, skot chovaný na maso i na mléko, ryby, ovce;

- b) rostlinnou výrobou kombinovanou s živočišnou výrobou;
- c) výrobou průmyslových krmiv

#### Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach  
Ul. Plebiscytowa 19  
PL-40-035 Katowice

#### Adresa internetových stránek:

Pravidla, na jejichž základě se podpora z prostředků fondu uděluje, jsou k dispozici na adrese:

[http://www.wfosigw.katowice.pl/img/male/zasady\\_08.doc](http://www.wfosigw.katowice.pl/img/male/zasady_08.doc)

Podpora se uděluje na základě tabulky 2, bodu 2.3 písm. j) pravidel.

Vzor žádosti, jejímž prostřednictvím příjemce žádá o udělení podpory, je k dispozici na adrese:

[http://www.wfosigw.katowice.pl/wnioski1/WNIOSEKB2\\_3a.htm](http://www.wfosigw.katowice.pl/wnioski1/WNIOSEKB2_3a.htm)

Režim podpory investor vybírá vyplněním přílohy A1 nebo A2 v části A žádosti.

**Další údaje:** Hrubá výše podpory (hrubá míra podpory) byla vypočtena v souladu s definicí stanovenou v čl. 2 odst. 6 nařízení Komise (ES) č. 1857/2006.

Pokud jde o míru podpory, jedná se o poměr hrubého ekvivalentu příspěvku ke způsobitelným nákladům.

Hrubý ekvivalent příspěvku je 6 723 PLN.

Náklady způsobitelné pro podporu: 26 329,14 PLN.

Celková výše hrubé podpory:  $6\,723 / 26\,329,14 = 25,53\%$

#### Internetová adresa příjemce:

[www.zdgrdziec.edu.pl](http://www.zdgrdziec.edu.pl)

V příloze je technický popis plánované instalace kotle a výsledky měření kotle firmy Ala Talkkari (Finsko), na jehož základě byl vyroben kotel Smok I GC 25 kW

**Číslo XA:** XA 190/08

**Členský stát:** Finsko

**Region:** —

**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Kuolleiden eläinten (sika, siipikarja, nauta, lammas, vuohi) keräily ja hävittäminen

**Právní základ:**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 774/2002 ze dne 3. října 2002 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu

Maa- ja metsätalousministeriön asetus eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämisestä syrjäisillä alueilla sekä kuolleiden lemmikkieläinten hävittämisestä (1374/2004)

Valtionavustuslaki (2001/688)

Valtioneuvoston asetus valtionavustuksesta eläimen omistajalle sikojen ja siipikarjan raatojen hävittämisestä aiheutuviin kustannuksiin (59/2004)

**Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:** Rozpočet na rok 2008 činí 4,70 milionu EUR. Celkový rozpočet na období 2008–2013 činí maximálně 28 milionů EUR

**Maximální míra podpory:** 60 %

**Datum uskutečnění:** 26. 5. 2008

**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** 31. 12. 2013

**Cíl podpory:** Cílem podpory je vyrovnat náklady vzniklé producentům v souvislosti se sběrem a likvidací mrtvých hospodářských zvířat (prasat, drůbeže, skotu, ovcí a koz) v souladu s čl. 16 písm. d) nařízení (ES) č. 1857/2006

**Dotčené/á odvětví:** Kód NACE – A0012 – Chov zvířat

**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:**

Elintarviketurvallisuusvirasto Evira  
Mustialankatu 3  
FI-00790 Helsinki

**Adresa internetových stránek:**

<http://wwwb.mmm.fi/el/laki/h/default.html>

<http://www.finlex.fi/fi/laki/ajantasa/2001/20010688>

**Další údaje:** Cílem podpory je snížit náklady vzniklé producentům v souvislosti se sběrem mrtvých hospodářských zvířat, a podpořit tím tento způsob odstraňování mrtvých hospodářských zvířat. Snižuje se tak riziko nezákonného odstraňování mrtvých hospodářských zvířat zakopáním v místech sběru.

Míra podpory činí 40–60 % v závislosti na druhu zvířat. Maximální náklady podpory činí v závislosti na druhu zvířat:

— prasata a drůbež, sběr v hospodářství:

a) Minimální množství 150 kg: 40 EUR za jeden sběr;

b) Množství nad 500 kg: 8 EUR za 100 kg;

— prasata a drůbež přímo dodané zpracovatelskému závodu: 0,04 EUR za kg,

— skot do jednoho roku: 116,36 EUR za zvíře,

— skot starší než rok: 32,03 EUR za zvíře,

— ovce a kozy: 100,91 EUR za zvíře.

Na rok 2008 činí náklady na režim podpory 4,70 milionu EUR, pokud se nezmění spoluúcast majitele na nákladech v souvislosti s likvidací skotu. Celkový rozpočet na období 2008–2013 činí maximálně 28 milionů EUR.

Podpora nezahrnuje přímé platby producentům

**Číslo XA:** XA 192/08

**Členský stát:** Nizozemsko

**Region:** Provincie Limburg

**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Stimulering Agro-Innovatie Limburg 3

**Právní základ:**

— Artikel 5 Algemene Subsidieverordening Provincie Limburg

(<http://portal.prvlimburg.nl/psonline/popups/document.jsp?document=25948>)

— Artikel 1 e.v. Nadere Subsidierregels voor de bevordering van de economische ontwikkeling

(<http://portal.prvlimburg.nl/psonline/documenten/22586/040401-0245.doc>)

**Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:** V rámci tohoto režimu podpory je k dispozici rozpočet ve výši 487 500 EUR (162 500 EUR ročně)

**Maximální míra podpory:** Hodnota kuponu činí 6 500 EUR, z nichž je pro podporu způsobilých 75 %

**Datum uskutečnění:** 22. 5. 2008

**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** 31. 12. 2010

**Cíl podpory:** Tato podpora se týká technické pomoci v odvětví zemědělství. Na základě čl. 15 odst. 2 písm. c) a odst. 3 nařízení (ES) č. 1857/2006 je možné u poradenských služeb poskytovaných třetími stranami poskytnout podporu ve výši 100 % na honoráře za služby, které nepředstavují trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisejí s běžnými provozními výdaji podniku. Podpora se poskytne producentovi ve formě dotovaných služeb, čímž je splněn požadavek, že podpora nesmí zahrnovat přímé platby peněžních částek producentovi.

Poskytování podpory se týká tzv. „znalostních kuponů“. Po předložení tohoto kuponu mohou dotované poradenské služby využívat všechny zemědělské organizace a podniky, jejichž činnost ze společensko-ekonomického hlediska ovlivňuje zemědělské a potravinářské podnikání v provincii Limburg.

Hodnota kuponu činí 6 500 EUR, z nichž je pro podporu způsobilých 75 %

**Dotčené/á odvětví:** Malé a střední podniky podle nařízení (ES) č. 1857/2006 ve všech odvětvích zemědělské a zahradnické prvovýroby (rostlinné a živočišné výroby)

**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:**

Provincie Limburg  
Postbus 5700,  
6202 MA Maastricht  
Nederland

**Adresa internetových stránek:**

Další informace o zemědělských kuponech:

<http://www.limburg.nl/nl/html/algemeen/beleid/Europa/KennisgevingenStaatssteun/KennisgevingenStaatssteun.asp>

**Další údaje:** —

---

**Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001**

(2008/C 226/04)

**Číslo XA:** XA 106/08

**Členský stát:** Španělsko

**Region:** Comunidad Autónoma de Castilla y León

**Název režimu podpory:**

Ayudas destinadas a compensar a los agricultores por las pérdidas causadas por la plaga de topillo campesino (*Microtus arvalis*) en las producciones agrícolas del territorio de la comunidad autónoma de Castilla y León

**Právní základ:**

Orden AYG/.../2008 por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de las ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción ocasionadas por la plaga de topillo campesino en el territorio de la comunidad Autónoma de Castilla y León.

Orden AYG/.../2008 por la que se convocan las ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción ocasionadas por la plaga de topillo campesino en el territorio de la Comunidad Autónoma de Castilla y León declaradas indemnizables en virtud de la orden AYG/1191/2007 de 29 de junio.

Orden AYG/556/2007, de 19 de febrero (B.O.C.y.L N° 61, de 27 de marzo), por la que se declara oficialmente la existencia de la plaga de topillo campesino (*Microtus arvalis*) en el territorio de la comunidad autónoma de Castilla y León.

Orden AYG/1191/2007, de 29 de junio (B.O.C.y.L N° 129, de 4 de julio) para valoración de pérdidas en los cultivos herbáceos, oleaginosos, proteaginosos, superficies forrajeras en cultivos de invierno.

Orden AYG/1401/2007, de 3 de septiembre (B.O.C.y.L N° 171, de 3 de septiembre) para la valoración de pérdidas y daños por destrucción de plantas en cultivos de verano (maíz, remolacha, patatas, hortalizas, viñedo ...)

**Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory:** Celkem se plánují výdaje ve výši 5,5 milionu EUR

**Maximální míra podpory:** Maximální míra podpory na zemědělce se vypočítá podle skutečných ztrát způsobených na každém pozemku, který patří zemědělskému podniku, na kterém se prokáže, že přemnožení hraboše polního postihlo více než „X“ % běžné produkce. (hodnota „X“ se bude lišit v závislosti na různých plodinách, přičemž v případě zimních plodin se bude jednat o 30 % a u letních plodin o 15 %).

Po určení postižených pozemků se vypočítá tržní hodnota ztrát: rozdíl mezi očekávanou a skutečnou produkcí se vynásobí průměrnou tržní cenou příslušného produktu, přičemž tato cena

se vypočítá jako průměr cen v letech 2005, 2006 a 2007 (včetně září); v každém případě se uplatní odečitatelná položka „X“ %, jak je uvedeno v předchozím odstavci.

Maximální míra podpory nesmí v žádném případě překročit 100 % ztrát

**Datum uskutečnění:** Podpora se bude poskytovat od 7. března 2008, což je konečný termín pro předkládání žádostí

**Doba trvání režimu podpory:** Tento režim podpory je omezen na rok 2008

**Cíl podpory:** Cíl podpory je uveden v čl. 10 odst. 2 „Podpory v souvislosti s chorobami zvířat a rostlin a se škůdci“

**Dotčené/á odvětví:** Dotčeným odvětvím je zimní pěstování zemědělských plodin: obilniny, olejiny, bílkovinné plodiny, píce

**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:** Podporu bude poskytovat Junta de Castilla y León, její správu je pověřeno generální ředitelství Dirección General de Producción Agropecuaria de la Consejería de Agricultura y Ganadería, cuya dirección es C/ Rigoberto Cortejo, 14, E-47014 Valladolid

**Adresa internetových stránek:**

Úplné znění režimu podpory se zveřejní v Úředním věstníku samosprávné oblasti Castilla y León na této internetové stránce:

<http://www.jcyl.es/AyudaEstado20072013>

Přímé odkazy:

[http://www.jcyl.es/jcyl/ayudasestado/Nomas\\_reguladoras\\_ayuda\\_perdidas\\_plaga\\_topillo.doc](http://www.jcyl.es/jcyl/ayudasestado/Nomas_reguladoras_ayuda_perdidas_plaga_topillo.doc)

[http://www.jcyl.es/jcyl/ayudasestado/Convocatoria\\_ayuda\\_perdidas\\_plaga\\_topillos.doc](http://www.jcyl.es/jcyl/ayudasestado/Convocatoria_ayuda_perdidas_plaga_topillos.doc)

**Další údaje:**

Kontaktní elektronická adresa: [corlarpi@jcyl.es](mailto:corlarpi@jcyl.es)

**Číslo XA:** XA 160/08

**Členský stát:** Estonsko

**Region:** Estonsko

**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Turuarendustoetus

**Právní základ:**

- 1) Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seadus § 30 lõige 3, § 32 lõige 1 ja § 58 lõige 1
- 2) Põllumajandusministri määrus „Turuarendustoetuse taotlemise ja taotluse menetlemise kord, nende kulude loetelu, mille hüvitamiseks turuarendustoetust antakse ning toetuse määr”

**Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:** Celková částka až do výše 6 000 000 EUR (93,9 milionu EEK), přibližně 2 000 000 EUR (31 milionů EEK) ročně

**Maximální míra podpory:** Až do výše 100 %

**Datum uskutečnění:** Dne 1. dubna 2008

**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** Do 31. prosince 2010

**Cíl podpory:** zvýšit odbyt zemědělských produktů na trhu nebo uplatnit výsledky výzkumu a vývoje v zemědělské produkci.

Podpora za účelem podpory produkce jakostních zemědělských produktů je poskytována podle článku 14. Způsobilé výdaje jsou v souladu s čl. 14 odst. 2 písm. b), c) a d) (výdaje vzniklé v souvislosti se zavedením režimů zajištění jakosti, jako jsou řady ISO 9000 nebo ISO 14000, systémů založených na analýze rizika a kritických kontrolních bodech (HACCP), systémů zpětného vyhledávání, systémů zajišťujících dodržování norem pravosti a uvádění na trh nebo systémů environmentálního auditu; výdaje na vypracovávání a zveřejňování pokynů pro správnou výrobní praxi; poplatky vybírané uznanými certifikačními orgány za první certifikaci systémů zabezpečování jakosti či podobných systémů).

Technická pomoc je zemědělcům poskytována podle článku 15. Způsobilé výdaje jsou v souladu s čl. 15 odst. 2 písm. a), c), d), e) a f) (podpora na studie trhu, podpora na propagaci zemědělských produktů; podpora na organizaci veletrhů, soutěží a výstav a na účast na nich; podpora na školení).

Podpora se poskytuje formou dotovaných služeb a nezahrnuje přímé platby producentům

**Dotčené/á odvětví:** Zemědělci

**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:**

Põllumajandusministeerium,  
Lai 39/41  
Tallinn, Eesti

**Adresa internetových stránek:**

<http://www.agri.ee/?id=10600>

**Další údaje:** —

**Číslo XA:** XA 210/08

**Členský stát:** Kypr

**Region:** Podporu poskytuje ústřední vláda

**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Plán konsolidace pozemků

**Právní základ:**

Ο περί Ενοποίησης και Αναδιανομής Αγροτικών Κτημάτων Νόμος του 1969

**Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:** Rozpočet na provedení plánu konsolidace pozemků schválený pro rok 2008 činí 3 545 348 EUR

**Maximální míra podpory:** 100 %

**Datum uskutečnění:** Od data uveřejnění souhrnných údajů o režimu v Úředním věstníku

**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** Konečným datem, k němuž může podnik získat nárok na státní podporu na základě opatření, je 30. červen 2014

**Cíl podpory:** Cílem opatření je provést plány konsolidace pozemků ve venkovských oblastech tak, aby byly vytvořeny hospodářsky životaschopné podniky a zlepšila se nevyhovující struktura vlastnictví půdy.

Opatření vychází z článku 13 nařízení (ES) č. 1857/2006

**Dotčené/á odvětví:** Všechna odvětví prvovýroby zemědělských produktů

**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:**

Τμήμα Αναδιαμού  
Υπουργείο Γεωργίας Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος  
CY-1419 Λευκωσία

**Adresa internetových stránek:**

— Úplné znění režimu podpory nebo kritérií pro udělení jednotlivých grantů mimo režim podpory lze nalézt na těchto internetových stránkách:

[http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/6B4093441DAA1D26C22574250061ECFA/\\$file/%CE%A3%CF%87%CE%AD%CE%B4%CE%B9%CE%BF%20%CE%91%CE%BD%CE%B1%CE%B4%CE%B1%CF%83%CE%BC%CE%BF%CF%8D%20%20%CE%92%CE%B1%CF%83%CE%B9%CE%BA%CE%AD%CF%82%20%CE%A0%CF%81%CF%8C%CE%BD%CE%B9%CE%B5%CF%82%20%CF%84%CE%BF%CF%85%20%CE%9C%CE%AD%CF%84%CF%81%CE%BF%CF%85.pdf?OpenElement](http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/6B4093441DAA1D26C22574250061ECFA/$file/%CE%A3%CF%87%CE%AD%CE%B4%CE%B9%CE%BF%20%CE%91%CE%BD%CE%B1%CE%B4%CE%B1%CF%83%CE%BC%CE%BF%CF%8D%20%20%CE%92%CE%B1%CF%83%CE%B9%CE%BA%CE%AD%CF%82%20%CE%A0%CF%81%CF%8C%CE%BD%CE%B9%CE%B5%CF%82%20%CF%84%CE%BF%CF%85%20%CE%9C%CE%AD%CF%84%CF%81%CE%BF%CF%85.pdf?OpenElement)



— Právní předpisy odboru konsolidace pozemků lze nalézt na těchto internetových stránkách:

— zákon o konsolidaci a přerozdělování zemědělských podniků, v pozměněném znění

[http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/FC5678B24F911B34C2257452004A64BF/\\$file/%CE%9F%20%CE%A0%CE%95%CE%A1%CE%99%20%CE%95%CE%9D%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97%CE%A3%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%91%CE%9D%CE%91%CE%94%CE%99%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%97%CE%A3%20%CE%91%CE%93%CE%A1%CE%9F%CE%A4%CE%99%CE%9A%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%A4%CE%97%CE%9C%CE%91%CE%A4%CE%A9%CE%9D%20%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%9F%CE%A3%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%A4%CE%A1%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97.pdf?OpenElement](http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/FC5678B24F911B34C2257452004A64BF/$file/%CE%9F%20%CE%A0%CE%95%CE%A1%CE%99%20%CE%95%CE%9D%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97%CE%A3%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%91%CE%9D%CE%91%CE%94%CE%99%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%97%CE%A3%20%CE%91%CE%93%CE%A1%CE%9F%CE%A4%CE%99%CE%9A%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%A4%CE%97%CE%9C%CE%91%CE%A4%CE%A9%CE%9D%20%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%9F%CE%A3%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%A4%CE%A1%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97.pdf?OpenElement)

— právní předpisy o konsolidaci a přerozdělování zemědělských podniků, v pozměněném znění

[http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/81A1AD03CA26A59EC2257452004AA3B7/\\$file/%CE%9A%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9D%CE%99%CE%A3%CE%9C%CE%9F%CE%99%20%CE%93%CE%99%CE%91%20%CE%A4%CE%97%CE%9D%20%CE%95%CE%9D%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%91%CE%9D%CE%91%CE%94%CE%99%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%97%20%CE%91%CE%93%CE%A1%CE%9F%CE%A4%CE%99%CE%9A%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%A4%CE%97%CE%9C%CE%91%CE%A4%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%A4%CE%A1%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97.pdf?OpenElement](http://www.moa.gov.cy/moa/Agriculture.nsf/All/81A1AD03CA26A59EC2257452004AA3B7/$file/%CE%9A%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9D%CE%99%CE%A3%CE%9C%CE%9F%CE%99%20%CE%93%CE%99%CE%91%20%CE%A4%CE%97%CE%9D%20%CE%95%CE%9D%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%91%CE%9D%CE%91%CE%94%CE%99%CE%91%CE%9D%CE%9F%CE%9C%CE%97%20%CE%91%CE%93%CE%A1%CE%9F%CE%A4%CE%99%CE%9A%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%A4%CE%97%CE%9C%CE%91%CE%A4%CE%A9%CE%9D%20%CE%9A%CE%91%CE%99%20%CE%A4%CE%A1%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%97%CE%A3%CE%97.pdf?OpenElement)

**Další údaje:** —

Πάνος Ιωαννίδης (Panos Ioannidis)  
ředitel odboru konsolidace pozemků

**Číslo XA:** XA 212/08

**Členský stát:** Francie

**Region:** Centre

**Název režimu podpory:**

Aides aux investissements matériels dans le domaine agricole

**Právní základ:**

- Článek 4 nařízení Komise (ES) č. 1857/2006,
- Code général des collectivités territoriales (partie législative), articles L 1511-1 et L 1511-2
- Communication du Président du Conseil régional du Centre sur la stratégie de développement de l'agriculture et de la

forêt de la région Centre, présentée en séance plénière de juin 2006

— Délibération de la commission permanente régionale n° 07.08.55 du 12 octobre 2007

**Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory:**  
4 000 000 EUR ročně

**Maximální míra podpory:** Maximální míra pomoci regionu bude omezena na 40 % všech nebo části způsobilých nákladů uvedených v článku 4 nařízení (ES) č. 1857/2006

**Datum uskutečnění:** rok 2008 s výhradou zveřejnění registračního čísla žádosti o výjimku na internetových stránkách Generálního ředitelství Komise pro zemědělství a rozvoj venkova

**Doba trvání režimu podpory:** Do 31. prosince 2013, tj. do data platnosti nařízení o výjimkách (ES) č. 1857/2006

**Cíl podpory:** V rámci své politiky dohod o podpoře odvětvovým projektům („CAP filière“) a dohod o regionálním rozvoji („contrat de pays“) by region Centre mohl být požádán o podporu investic ve všech podnicích na jeho území.

Region si proto přeje rámcové nařízení o podpoře hmotných investic v zemědělských podnicích s výjimkou investic do zpracování produktů a jejich uvádění na trh, a to za níže popsaných podmínek.

Za způsobilá budou pokládána pouze opatření upřesněná v rámci dohod o podpoře odvětvovým projektům, v nařízení týkajícím se nových dohod o regionálním rozvoji, v rámci politiky na podporu zahájení činnosti a pracovních míst, v dohodě s partnery v oblasti odborného zemědělského vzdělání a v rámci podpory propagace produktů. Příjemcem takto navrhované podpory by mohlo být asi 400 zemědělských podniků regionu Centre, což odpovídá podpoře investic v přibližné výši 13 milionů EUR ročně.

V souladu s čl. 4 odst. 3 výše uvedeného nařízení musí investice zejména sledovat alespoň jeden z těchto cílů: snížení výrobních nákladů, zlepšení a další rozvinutí produkce, zlepšení jakosti, ochrana a zlepšení přírodního prostředí.

Způsobilými investicemi budou investice splňující všechny podmínky uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 1857/2006.

Vyloučena je podpora poskytnutá na:

- nákup produkčních práv, zvířat a jednoletých rostlin,
- výsadbu jednoletých rostlin,
- odvodňovací zařízení nebo zavlažovací vybavení a zařízení, ledaže taková investice způsobí snížení předchozí spotřeby vody alespoň o 25 %,
- pouhé náhradní investice,
- nákup použitého materiálu,
- podniky v obtížích.

V jednotlivých odvětvích bude s přijetím prováděcích pravidel vypracován seznam způsobilých položek podle výrobního odvětví a/nebo území.

V rámci podpory investic v odvětvích, která jsou příjemcem konkrétní pomoci v rámci společných organizací trhu, budou za způsobilé pokládány pouze ty investice, jež jednotlivé organizace producentů nezohlední v rámci operačních programů

**Dotčené/á odvětví:** Všechny zemědělské podniky regionu Centre (malé a střední podniky)

**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:**

Conseil régional du Centre  
9, rue St Pierre Lentin  
F-45041 Orléans Cedex 1  
Tél. (33) 02 38 70 30 30  
Fax (33) 02 38 70 31 18

**Adresa internetových stránek:**

<http://www.regioncentre.fr/jahia/webdav/site/portail/shared/agriculture/docs/Region-Centre-Agriculture-Reglement-cadre-investissement-materiel.pdf>

**Číslo XA:** XA 214/08

**Členský stát:** Spolková republika Německo

**Region:** Schleswig-Holstein

**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Richtlinien zur Förderung von Investitionen zur Verbesserung betriebshygienischer Strukturen im Rahmen des Agrarinvestitionsförderungsprogramms als Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“

**Právní základ:**

Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“

1. Grundsätze für die einzelbetriebliche Förderung landwirtschaftlicher Unternehmen
  - 1.1. Agrarinvestitionsförderungsprogramm (AFP)

**Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:** Přibližně 1,3 milionu EUR z prostředků společného programu „Zlepšování zemědělských struktur a ochrany pobřeží“ a z prostředků spolkové země

**Maximální míra podpory:** 25 %, maximálně 25 000 EUR

**Datum uskutečnění:** 1. srpna 2008 (v závislosti na zaslání oznámení)

**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** Do prosince 2009

**Cíl podpory:** Podpora konkurenceschopného zemědělství prostřednictvím příspěvků na investice, které jsou prováděny zemědělskými podniky ve Šlesvicku-Holštýnsku za účelem zlepšení hygienického stavu v souvislosti se zoonózami, a zvláště salmonelou, čímž napomáhají přípravě na provedení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003.

Tyto příspěvky jsou poskytovány za finanční účasti spolkové vlády v rámci společného programu „Zlepšování zemědělských struktur a ochrany pobřeží“ 2008–2011, části A pravidel pro financování Programu podpory investic v zemědělských podnicích (Agrarinvestitionsförderungsprogramm – AFP) v souladu s těmito pokyny a správními předpisy § 44 LHO (nařízení o rozpočtu spolkových zemí).

Opatření vychází z článku 4 nařízení (ES) č. 1857/2006 (Investice v zemědělských podnicích)

**Dotčené/á odvětví:** Zemědělství/živočišná výroba

**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:**

Podporu poskytuje

Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein  
Mercatorstraße 3  
D-24105 Kiel

**Adresa internetových stránek:**

[http://www.schleswig-holstein.de/MLUR/DE/LandwirtschaftFischerei-LaendlicherRaum/03\\_Foerderprogramme/01\\_ZPLR/PDF/Hygiene-beihilfe4,templateId=raw,property=publicationFile.pdf](http://www.schleswig-holstein.de/MLUR/DE/LandwirtschaftFischerei-LaendlicherRaum/03_Foerderprogramme/01_ZPLR/PDF/Hygiene-beihilfe4,templateId=raw,property=publicationFile.pdf)

**Souhrnné údaje sdělené členskými státy týkající se státní podpory poskytované na základě nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh a o změně nařízení Komise (ES) č. 70/2001**

(2008/C 226/05)

Číslo XA	XA 243/07
Členský stát	Maďarsko
Region	—
Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory	„Sikeres Magyarországért” Agrárfejlesztési Hitelprogram (1-4. hitelcél)
Právní základ	<p>— az Európai Bizottság 1860/2004/EK rendelete (2004. október 6.) az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének csekélyösszegű (de minimis) támogatásokra való alkalmazásáról a mezőgazdasági és halászati ágazatban (HL L 325., 2004.10.28., 4. o.)</p> <p>— A Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaságról szóló 2001. évi XX. törvény</p> <p>— A Magyar Köztársaság 2007. évi költségvetéséről szóló 2006. évi CXXVII. törvény 37. §</p> <p>— 2004. évi XXXIV. törvény a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról</p> <p>— A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter .../2007. (...) FVM rendelete a „Sikeres Magyarországért” Agrárfejlesztési Hitelprogram szabályairól</p>
Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku	<p>Celková dostupná částka rozpočtu pro režim půjčky činí 26 miliard HUF (105 milionů EUR). Celková částka rozpočtu je dostupná od července 2007 do 31. prosince 2013 a není rozdělena na ročním základě, nýbrž vyplácena na základě předložených žádostí. Celková částka rozpočtu je podpořena zajištěním měnového kursu ze strany vlády podle zákona o státním rozpočtu. To umožňuje poskytování půjček při úrokových sazbách nižších, než jsou stávající tržní sazby.</p> <p>Částka podpory zahrnutá v půjčkách z tohoto celkového rozpočtu je vypočtena na základě níže uvedeného vzorce:</p> $TT = Q \times \left( 1 - \frac{i^*}{i} \right) \left( 1 + \frac{r^P - r^F}{i \times (P - F)} \right)$ <p>kde:</p> $r = \frac{1}{(1+i)}$ <p>a</p> <p>TT částka podpory  Q celková půjčka  i referenční sazba  i* preferenční úroková míra  P splatnost (včetně doby odkladu)  F období  r<sup>P</sup> r umocněno na P  r<sup>F</sup> r umocněno na F</p> <p>Částka podpory zahrnutá v záruce za půjčku je vypočtena na základě nařízení Komise (ES) č. 1860/2004 ze dne 6. října 2004 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na podporu de minimis v zemědělském odvětví a v odvětví rybolovu</p>

Maximální míra podpory	<p>Půjčky mohou být poskytovány z režimu půjček v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001 (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 3).</p> <p>Maximální míra celkové částky podpory ze státního rozpočtu, která může být poskytnuta na jednotlivý projekt, nesmí přesáhnout:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— V případě cílů u půjček stanovených v čl. 3 odst. 1 písm. a), c) a d) vyhlášky FVM (Ministerstva zemědělství a rozvoje venkova): <ul style="list-style-type: none"> <li>— 40 % hodnoty investice,</li> <li>— 50 % hodnoty investice v případě regionů a sídel klasifikovaných jako oblasti se znevýhodněnou polohou v souladu s vyhláškou FVM 137/2004 (18.10.),</li> <li>— 75 % hodnoty investice v případě regionů a sídel klasifikovaných jako oblasti se znevýhodněnou polohou a 60 % hodnoty investice v ostatních regionech, pokud je cílem investice soulad s nedávno zavedenými pravidly Společenství ohledně ochrany životního prostředí, zlepšení hygieny chovu hospodářských zvířat nebo humánního zacházení se zvířaty. Uvedená navýšená míra podpory se použije pouze na dodatečné náklady vzniklé u investice a nepoužije se na ty investice, které vedou k nárůstu produkční kapacity.</li> </ul> </li> </ul> <p>Celková částka podpory poskytnuté jednotlivým podnikům nesmí překročit 400 000 EUR v průběhu kteréhokoli období tří rozpočtových let nebo 500 000 EUR, pokud se podnik nachází ve znevýhodněné oblasti, jak je vymezena v čl. 36 písm. a) bodech i), ii) a iii) nařízení (ES) č. 1698/2005.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— V případě cíle u půjčky podle čl. 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky FVM: <ul style="list-style-type: none"> <li>— v případě mladých zemědělců 60 % investice v regionech a obcích se znevýhodněnou polohou a 50 % investice v ostatních regionech, a to po dobu pěti let od zahájení produkce.</li> </ul> </li> </ul> <p>Maximální podpora pro půjčky poskytnuté jednotlivým podnikům nesmí přesáhnout mez 55 000 EUR</p>
Datum uskutečnění	Dohoda o půjčce v rámci režimu může být uzavřena do 31. prosince 2013
Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory	Maximálně 15 let. 31. prosinec 2013
Cíl podpory	<p>Prvotní cíl: podpora investic v zemědělských podnicích na základě článku 4 nařízení (ES) č. 1857/2006.</p> <p>Druhotné cíle: podpora malých a středních podniků působících v prvovýrobě zemědělských produktů, které mají sídlo v Maďarsku nebo jejichž sídlo se nachází na území Evropského hospodářského prostoru a pobočka v Maďarsku.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Podpora investic v prvovýrobě zemědělských produktů pro dosažení následujících cílů: <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1. Snížení výrobních nákladů;</li> <li>1.2. Zlepšení a další rozvinutí produkce;</li> <li>1.3. Zlepšení jakosti;</li> <li>1.4. Zachování a zlepšení přírodního prostředí;</li> <li>1.5. Zlepšení hygienických podmínek nebo dobrých životních podmínek zvířat.</li> </ol> </li> <li>2) Podpora investic nutných pro zahájení produkce ze strany mladých zemědělců.</li> <li>3) Podpora na investice do zemědělských zdrojů při využití půjček.</li> <li>4) Podpora na investice učiněné při využití půjček na poskytnutí dodatečných zdrojů v rámci nabídkových řízení spadajících pod program New Hungarian Rural Development Programme (Nový maďarský program rozvoje venkova).</li> </ol>

	<p>Výdaje způsobilé v rámci režimu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— výstavba, pořízení nebo zlepšení stavu nemovitého majetku,</li> <li>— nákup strojů a zařízení,</li> <li>— v rámci nehmotných aktiv pořízení počítačového softwaru,</li> <li>— až do výše 10 % investic na pořízení půdy pro jiné než stavební účely,</li> <li>— ty náklady na investice, které lze odepsat.</li> </ul> <p>V rámci režimu nejsou způsobilými tyto výdaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— činnosti související s vývozem,</li> <li>— upřednostňování domácích produktů před dováženými produkty,</li> <li>— podpora, která je vypočtena na základě ceny nebo množství zboží na trhu,</li> <li>— pořízení práv k produkci, pořízení zvířat a jednoletých rostlin,</li> <li>— výsadba jednoletých rostlin,</li> <li>— na odvodňovací zařízení nebo zavlažovací vybavení a zařízení, ledaže taková investice způsobí snížení předchozí spotřeby vody alespoň o 25 %,</li> <li>— pouhé náhradní investice,</li> <li>— již zahájené investice,</li> <li>— investice vyžadované pro produkci produktů napodobujících nebo nahrazujících mléko a mléčné výrobky,</li> <li>— investice učiněné podniky v potížích,</li> <li>— nabytí podílu v podniku nebo nabytí podílů za účelem splacení jiných půjček,</li> <li>— financování DPH, ledaže příjemce půjčky není oprávněn žádat o vrácení DPH,</li> <li>— náklady spojené s leasingovou smlouvou k strojům a zařízení (jako např. daň, marže pronajímatele, úrokové náklady na refinancování, režijní náklady, pojistné).</li> </ul> <p>Pokud je společnou organizací trhu nebo režimy podpory financovanými přímo Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova stanoven limit produkce, pak investice, které vedou k nárůstu produkční kapacity nad tento limit, nejsou způsobilé v rámci žádného cíle</p>
Dotčené/á odvětví	Odvětví zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	<p>Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság Nádor u. 31. H-1051 Budapest</p> <p>Agrár-Vállalkozási Hitelgarancia Alapítvány Kálmán Imre u. 20. H-1054 Budapest</p> <p>Hitelgarancia Zrt. Szép u. 2. H-1053 Budapest</p>
Adresa internetových stránek	<p><a href="http://www.mfb.hu">www.mfb.hu</a> <a href="http://www.fvm.hu/main.php?folderID=1846&amp;articleID=10747&amp;ctag=articlelist&amp;iid=1">http://www.fvm.hu/main.php?folderID=1846&amp;articleID=10747&amp;ctag=articlelist&amp;iid=1</a></p>
Další údaje	<p>Kontaktní osoba: Aladics Sándor e-mail: <a href="mailto:aladics.sandor@mfb.hu">aladics.sandor@mfb.hu</a></p>

V Budapešti dne 3. září 2007.

Dr. András MÁHR  
státní tajemník

## V

(Oznámení)

## SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

## KOMISE

**Výzvy k předkládání návrhů v rámci pracovních programů na léta 2008 a 2009 sedmého rámcového programu ES pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace**

(2008/C 226/06)

Oznamuje se zahájení výzvy k předkládání návrhů v rámci pracovních programů Spolupráce a Kapacity na léta 2008 a 2009 sedmého rámcového programu Evropských společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Očekávají se návrhy v níže uvedených oblastech. Lhůty pro předkládání návrhů a přidělené rozpočtové prostředky jsou uvedeny ve výzvách, které jsou zveřejněny na internetové stránce CORDIS.

**Specifický program Spolupráce:**

Téma	Identifikátor výzvy
1. Zdraví	FP7-HEALTH-2009-single-stage
	FP7-HEALTH-2009-two-stage
2. Potraviny, zemědělství, rybolov a biotechnologie	FP7-KBBE-2009-3
5. Energetika	FP7-ENERGY-2009-1
	FP7-ENERGY-2009-2
	FP7-ENERGY-2009-3
6. Životní prostředí (včetně změny klimatu)	FP7-ENV-2009-1
8. Socio-ekonomické a humanitní vědy	FP7-SSH-2009-A
	FP7-SSH-2009-B
	FP7-SSH-2009-C
9. Vesmír	FP7-SPACE-2009-1
10. Bezpečnost	FP7-SEC-2009-1
SPOLEČNÁ VÝZVA: (témata 2: Potraviny, zemědělství, rybolov a biotechnologie, témata 4: Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie, téma 5: Energie a témata 6: Životní prostředí (včetně změny klimatu))	FP7-2009-BIOREFINERY

**Zvláštní program Kapacity:**

Část	Identifikátor výzvy
2. Výzkum prováděný ve prospěch malých a středních podniků	FP7-SME-2008-2
	FP7-SME-2008-3
	FP7-SME-2009-1
3. Regiony znalostí	FP7-REGIONS-2009-1
5. Věda ve společnosti	FP7-SCIENCE-IN-SOCIETY-2009-1
7. Činnosti v rámci mezinárodní spolupráce	FP7-INCO-2009-1
	FP7-INCO-2009-2
	FP7-INCO-2009-4
	FP7-INCO-2009-5

**Tyto výzvy k předkládání návrhů se vztahují k pracovním programům přijatým rozhodnutím Komise K(2008) 4566 a K(2008) 4598 ze dne 26. a 28. srpna 2008.**

Informace o prováděcích pravidlech k výzvám, o pracovních programech a pokyny pro žadatele týkající se způsobu předkládání návrhů jsou k dispozici na internetové stránce CORDIS <http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

**MEDIA 2007 – ROZVOJ, DISTRIBUCE, PROPAGACE A VZDĚLÁVÁNÍ****Výzva k předkládání návrhů – EACEA/23/08****Podpora spolupráce kin promítajících evropské filmy**

(2008/C 226/07)

**1. Cíle a popis**

Toto oznámení o výzvě k předkládání návrhů vychází z rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1718/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006 o provádění programu podpory evropského audiovizuálního odvětví (MEDIA 2007).

Jedním z cílů tohoto programu je podporovat promítání zahraničních evropských filmů na evropském trhu, zejména podporou koordinace sítě kin.

**2. Způsobilí žadatelé**

Toto oznámení je určeno evropským kinům seskupeným v síti, jejichž činnosti přispívají k dosahování výše uvedených cílů programu MEDIA, jak jsou popsány v rozhodnutí Rady.

Žadatelé musí být usazeni v jedné z těchto zemí:

- 27 zemí Evropské unie,
- členské země ESVO, Švýcarsko a Chorvatsko.

**3. Způsobilé akce**

Způsobilé jsou následující akce a jejich činnosti, které se konají v zemích zapojených do programu MEDIA:

- akce, které mají za cíl propagovat a promítat evropské filmy,
- vzdělávací činnosti, které mají za cíl zvyšovat informovanost mezi mladými návštěvníky kin,
- činnosti, které mají za cíl podporovat a podílet se na zavádění digitálního kina mezi provozovateli kin,
- činnosti týkající se spolupráce: informování, podporování a komunikace.

**4. Kritéria přidělení**

Z celkového počtu 100 bodů se body přidělují na základě níže uvedených kritérií:

- síť (20 bodů),
- strategie distribuce a monitorování finanční podpory (20 bodů),
- poměr nákladů a přínosů (20 bodů),
- společné akce (20 bodů),
- mladé publikum (10 bodů),
- digitální kino (10 bodů).

**5. Rozpočet**

Výzva předpokládá uzavření rámcové dohody o partnerství na čtyři roky. Maximální rozpočet, který je k dispozici v rámci této výzvy k předkládání návrhů, činí 8 500 000 eur na první rok.

Poskytnutý finanční příspěvek je dotací. Finanční příspěvek poskytnutý Komisí nesmí překročit 50 % celkových způsobilých nákladů.



## 6. Lhůta pro předkládání žádostí

Žádosti musejí být výkonné agentuře (EACEA) zaslány do **31. října 2008**, a to na následující adresu:

Education, Audiovisual and Culture Agency (EACEA)  
Call For Proposals EACEA23/08/ „MEDIA Support for the networking of cinemas screening European films“  
Mr. Constantin Daskalakis  
BOUR 03/30  
Avenue du Bourget 1  
B-1140 Brussels

Přijaty budou pouze žádosti předložené na oficiálním formuláři žádosti, řádně podepsané osobou oprávněnou k přijímání právních závazků jménem žádajícího subjektu a obsahujícím veškeré informace a přílohy uvedené v úplném znění výzvy.

Žádosti zasláné faxem nebo elektronickou poštou budou odmítnuty.

## 7. Podrobnosti

Úplné znění pokynů a formuláře pro předložení žádosti naleznete na této internetové adrese:

[http://ec.europa.eu/information\\_society/media/exhibit/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/information_society/media/exhibit/index_en.htm)

Žádosti musí splňovat všechny podmínky uvedené v pokynech a musí být předloženy na poskytnutých formulářích.

---

## ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

## KOMISE

## Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc č. COMP/M.5164 – MSREF/Crowne Plaza Wiesbaden Hotel)

Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2008/C 226/08)

1. Komise dne 26. srpna 2008 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle čl. 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>, kterým podniky Morgan Stanley Real Estate Fund VI International-GP, LLC. („MSREF VI“, USA) kontrolovaný podnikem Morgan Stanley (USA) a InterContinental Hotels Group, PLC („IHG“, Spojené království) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady nákupem akcií a na základě smluv o řízení společnou kontrolu nad sedmi hotely značky InterContinental nacházejícími se v Evropské unii („Portfolio Hotels“) vlastněnými nyní společností IHG a kterým podnik MSREF získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady nákupem aktiv kontrolu nad celým jedním hotelem značky Crowne Plaza („Crowne Plaza Wiesbaden hotel“, Německo) kontrolovaným nyní společností IHG.
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
  - podniku MSREF VI: investice do nemovitostí a jejich správa,
  - podniku IHG: vlastnictví, správa a franšíza hotelů v celosvětovém rozsahu.
3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.
4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.5164 – MSREF/Crowne Plaza Wiesbaden Hotel na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32.

#### **POZNÁMKA PRO ČTENÁŘE**

Orgány se rozhodly, že ve svých textech již nebudou uvádět odkazy na poslední změny a doplňky citovaných aktů.

Pokud není uvedeno jinak, akty, na které se odkazuje v textech zde zveřejněných, se rozumí akty v platném znění.